

# University of Pretoria Yearbook 2017

## Audiovisual translation: Subtitling 713 (TRL 713)

**Qualification** Postgraduate

**Faculty** [Faculty of Humanities](#)

**Module credits** 20.00

**Programmes** [BAHons Translation and Professional Writing](#)

**Contact time** 1 lecture per week

**Language of tuition** Module is presented in English

**Academic organisation** African Languages

**Period of presentation** Semester 2

### Module content

The theory and practice of audiovisual translation (screen translation), with particular focus on subtitling. Audiovisual translation and subtitling in South Africa. Hands-on training in the use of a professional subtitling software package. The completion of a number of subtitling projects using the students' own language combinations.

The information published here is subject to change and may be amended after the publication of this information. The [General Regulations \(G Regulations\)](#) apply to all faculties of the University of Pretoria. It is expected of students to familiarise themselves well with these regulations as well as with the information contained in the [General Rules](#) section. Ignorance concerning these regulations and rules will not be accepted as an excuse for any transgression.